



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/52/124
23 February 1998

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 112 *b* повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/52/644/Add.2)]

52/124. Права человека при отправлении правосудия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 50/181 от 22 декабря 1995 года и принимая к сведению принятые Комиссией по правам человека резолюцию 1996/32 от 19 апреля 1996 года¹ и решение 1997/106 от 11 апреля 1997 года² о правах человека при отправлении правосудия, в частности правах детей и несовершеннолетних, находящихся под стражей,

учитывая принципы, закрепленные в статьях 3, 5, 9 и 10 *Всеобщей декларации прав человека*³, и соответствующие положения Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативных протоколов к нему⁴, в частности статью 6 Пакта, где прямо говорится, что никто не может быть произвольно лишен жизни, и запрещается вынесение смертного приговора за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет,

учитывая также соответствующие принципы, закрепленные в Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания⁵, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации⁶ и Конвенции о правах ребенка⁷,

¹ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1996 год, Дополнение № 3 (E/1996/23), глава II, раздел А.

² Там же, 1997 год, Дополнение № 3 (E/1997/23), глава II, раздел В.

³ Резолюция 217 А (III).

⁴ См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение, и резолюцию 44/128, приложение.

⁵ Резолюция 39/46, приложение.

⁶ Резолюция 2106 А (XX), приложение.

памятуя о Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁸, в частности об обязательстве государств обеспечивать равное отношение к мужчинам и женщинам на всех этапах разбирательства в судах и трибуналах,

ссылаясь, в частности, на статью 37 Конвенции о правах ребенка, в соответствии с которой каждый лишенный свободы ребенок пользуется обращением с учетом потребностей лиц его возраста,

привлекая внимание к многочисленным международным стандартам в области отправления правосудия,

приветствуя Руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия⁹, включая создание координационной группы по техническим консультациям и помощи в области правосудия в отношении несовершеннолетних,

приветствуя также важную работу Комиссии по правам человека и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в области прав человека при отправлении правосудия и подчеркивая важное значение координации деятельности, проводимой под их эгидой,

признавая важную роль региональных комиссий, специализированных учреждений и институтов Организации Объединенных Наций в области прав человека и предупреждения преступности и уголовного правосудия и других организаций системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственных и неправительственных организаций, включая национальные профессиональные ассоциации, занимающиеся пропагандой стандартов Организации Объединенных Наций в этой области,

сознавая необходимость в особой бдительности в отношении уязвимого положения детей и несовершеннолетних, а также женщин и девочек, находящихся под стражей,

1. вновь подтверждает важность полного и эффективного применения всех стандартов Организации Объединенных Наций в области прав человека при отправлении правосудия;

2. вновь призывает все государства-члены приложить все усилия в целях обеспечения эффективных законодательных и других механизмов и процедур, а также предоставления достаточных ресурсов для обеспечения применения в полной мере этих стандартов;

3. предлагает правительствам обеспечивать подготовку, в том числе подготовку, учитывающую гендерные факторы, по вопросам прав человека при отправлении правосудия, включая правосудие в отношении несовершеннолетних, для всех судей, адвокатов, прокуроров, работников сферы социальных проблем и других лиц соответствующих профессий, в том числе для сотрудников полиции и иммиграционных служб;

4. предлагает государствам использовать техническую помощь, предлагаемую программами технической помощи Организации Объединенных Наций, в целях укрепления национального потенциала и инфраструктуры в области отправления правосудия;

5. предлагает международному сообществу положительно откликаться на просьбы об оказании финансовой и технической помощи для расширения и укрепления деятельности по отправлению правосудия;

6. призывает Генерального секретаря усилить общесистемную координацию в области отправления правосудия, в частности между программами Организации Объединенных Наций в области прав человека и предупреждения преступности и уголовного правосудия;

⁷ Резолюция 44/25, приложение.

⁸ Резолюция 34/180, приложение.

⁹ Резолюция 1997/30 Экономического и Социального Совета, приложение.

7. призывает Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, а также механизмы Комиссии по правам человека и ее вспомогательные органы, включая специальных докладчиков, специальных представителей и рабочие группы, продолжать уделять особое внимание вопросам, касающимся эффективного поощрения прав человека при отправлении правосудия, и выносить, в соответствующих случаях, конкретные рекомендации в этой связи, включая предложения о мерах по консультативному обслуживанию и технической помощи;

8. предлагает Комиссии по правам человека и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию тесно координировать свою деятельность, связанную с отправлением правосудия;

9. постановляет рассмотреть вопрос о правах человека при отправлении правосудия на своей пятидесят четвертой сессии по пункту, озаглавленному "Вопросы прав человека".

70-е пленарное заседание,
12 декабря 1997 года